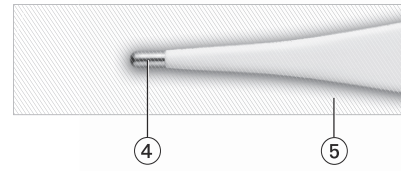


MT 500

IB MT500 E-V10 2620, Revision Date: 2020-06-29



Description of this Thermometer

- ON/OFF button
- Display
- Battery compartment cover
- Measuring sensor / measuring tip
- Cleaning and disinfecting area (entire thermometer surface)

Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- This device is only to be used for measuring human body temperature through oral, rectal or axillary. Do not attempt to take temperatures at other sites, such as in the ear, as it may result in false readings and may lead to injury.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- We recommend cleaning this device according to the cleaning instructions before first use for personal hygiene.
- The minimum measurement time until the beep is heard must be maintained without exception!
- Consider that different measurement locations may require continued measuring even after the beep, see section «Measuring methods / Normal body temperature».
- For safety reasons (risk of rectal perforation) rectal measurement in children younger than 3 years must be performed only by trained health care personnel (professional user). Use another measurement method instead. For rectal fever measurement in small children younger than 3 years, thermometers with a flexible tip are available.
- Do not attempt rectal measurements on persons with rectal disorders. Doing so may aggravate or worsen the disorder.
- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.
- Protect the device from impact and dropping!
- Avoid ambient temperatures above 60 °C. NEVER boil this device!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «Cleaning and Disinfecting» to clean the device to avoid damage to the device.
- We recommend this device is tested for accuracy every two years or after mechanical impact (e.g. being dropped). Please contact your local Microlife Service to arrange the test.

WARNING: The measurement result given by this device is not a diagnosis! Do not rely on the measurement result only.

Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Read the instructions carefully before using this device.

Type BF applied part

Turning on the Thermometer

To turn on the thermometer, press the ON/OFF button ❶; a short beep signals «thermometer ON». A display test is performed. All segments should be displayed. Followed by the last measurement shown for 2 seconds.

Then « $\leftrightarrow$ » and a flashing «°C» or «°F» appear at the display field ❷. The thermometer is ready for use now.

Function Test

Correct functioning of the thermometer is tested automatically each time it is turned on. If a malfunction is detected (measurement inaccuracy), this is indicated by «ERR» on the display, and a measurement becomes impossible. In this case, the thermometer must be replaced.

Using the Thermometer

Choose the preferred measuring method. When taking a measurement, the current temperature is continuously displayed and the «°C» symbol flashes. If the beep is heard 10 times and the «°C» is no longer flashing, this means that the measured increase in temperature is less than 0.1 °C in 6 seconds.

To operate the battery life, turn off the thermometer by briefly pressing the ON/OFF button ❶. Otherwise the thermometer will automatically turn off after about 10 minutes.

Changing from °C to °F

With the thermometer turned off, press and hold the ON/OFF button ❶ for 5 seconds until «M» disappears. Now press the ON/OFF button for 2 seconds for each switch between °C and °F. Wait 3 seconds till «°C» or «°F» starts blinking and press ON/OFF button again to confirm your selection. The thermometer is set to your selection for future use.

Measuring methods / Normal body temperature

- **In the armpit (axillary) / 34.7 - 37.3 °C** Place the underarm with a dry towel. Place the measuring sensor ❹ under the arm into the center of the armpit so the tip is touching the skin and position the patient's arm next to the patient's body. This ensures that the room air does not affect the reading. Because the axillary takes more time to reach its stable temperature wait **at least 5 minutes**, regardless of the beep sound.
- **In the mouth (oral) / 35.5 - 37.5 °C** Do not eat or drink anything hot or cold 10 minutes before the measurement. The mouth should remain closed up to 2 minutes before starting a reading.

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor ❹ must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/ exhaled air. If this is not possible due to blocked airways, another method for measuring should be used.

Approx. measuring time: 30 seconds!

- **In the anus (rectal) / 36.6 - 38.0 °C** **Attention:** For the prevention of rectal perforation in children (younger than 3 years), we recommend using another measuring method, or the use of a thermometer with flexible tip. Carefully insert the measuring sensor ❹ of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture.
- The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Approx. measuring time: 30 seconds!

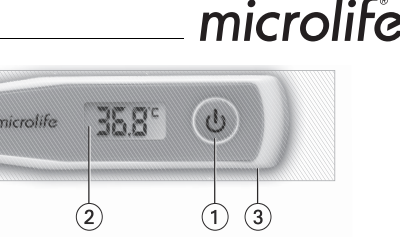
Cleaning and Disinfecting

For disinfection in home use environment, use a 70% Isopropyl alcohol swab or a cotton tissue moistened with 70% Isopropyl alcohol to wipe surface pollutants off the thermometer probe. Always start wiping from the end of the thermometer probe (approx. at the middle of the thermometer) towards the thermometer tip. Afterwards the entire thermometer (see number ❺ in the drawing) should be immersed in 70% Isopropyl alcohol for at least 5 minutes (max. 24 hours). After immersion, let the disinfectant dry off for 1 minute before next use.

For professional use: You may apply probe covers (available as accessory). Contact Microlife for further details concerning suitable disinfectants for your thermometer model.

Battery Replacement

When the « $\blacktriangledown$ » symbol (upside-down triangle) appears in the display, the battery is flat and needs replacing. To replace the battery remove



the battery compartment cover ❸ from the thermometer. Insert the new battery with the + at the top. Make sure you have a battery of the same type to hand. Batteries can be purchased at any electrical store.

Technical Specifications

Type:	Maximum thermometer
Measurement range:	32.0 °C to 42.9 °C Temp. < 32.0 °C: display « $\leftrightarrow$ » for low (too low) Temp. > 42.9 °C: display «H» for high (too high)
Operating conditions:	± 0.1 °C; 34 °C - 42 °C
Storage conditions:	± 0.2 °C; 32.0 - 33.9 °C and 42.1 - 42.9 °C
Operating conditions:	10 - 40 °C; 15-95 % relative maximum humidity
Storage conditions:	-25 - +60 °C; 15-95 % relative maximum humidity
Battery:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Battery lifetime:	approx. 4500 measurements (using a new battery)
IP Class:	IP67
Reference to standards:	EN 12470-3, clinical thermometers; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Expected service life:	5 years or 10000 measurements

This device complies with the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC. Technical alterations reserved.

Guarantee

This device is covered by a lifetime guarantee from the date of purchase. During this guarantee period, at our discretion, Microlife will repair or replace the defective product free of charge. Opening or altering the device invalidates the guarantee. The following items are excluded from the guarantee:

- Transport costs and risks of transport.
- Damage caused by incorrect application or non-compliance with the instructions for use.
- Damage caused by leaking batteries.
- Damage caused by accident or misuse.
- Packaging/storage material and instructions for use.
- Regular checks and maintenance (calibration).
- Accessories and wearing parts: Battery.

Should guarantee service be required, please contact the dealer from where the product was purchased, or your local Microlife service. You may contact your local Microlife service through our website: www.microlife.com/support
Compensation is limited to the value of the product. The guarantee will be granted if the complete product is returned with the original invoice. Repair or replacement within guarantee does not prolong or renew the guarantee period. The legal claims and rights of consumers are not limited by this guarantee.

Описание термометра

- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- Дисплей
- Крышка батарейного отсека
- Измерительный датчик / измерительный наконечник
- Зона очистки и дезинфекции (вся поверхность термометра)

Важные указания по безопасности

- Следуйте инструкциям по использованию. В этом документе содержатся важные сведения о работе и безопасности этого устройства. Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте этот документ и сохраните его для дальнейшего использования.
- Это устройство предназначено только для измерения температуры тела человека orally, бреклетально или подмышечным (аксиллярным) способами. Не пытайтесь измерять температуру в других местах, например, в ухе, так как это может привести к ложным показаниям и стать причиной травмы.
- Не используйте устройство, если Вы сомневаетесь, что оно повреждено, или если Вы заметили что-либо необычное.
- Мы рекомендуем чистить это устройство для личной гигиены перед первым использованием в соответствии с инструкцией.
- Минимальное время измерения до появления звукового сигнала обязательно должно соблюдаться!
- Звуковой сигнал в термометре не говорит об окончании измерения, необходимо продолжить измерение еще в течение 1-5 минут, в зависимости от способа измерения, см. раздел «Способы измерения / Нормальная температура тела».
- По соображениям безопасности (риск травмирования прямой кишки) измерение ректальным способом у детей младше 3 лет должно проводиться только обученным медицинским персоналом (валифицированным пользователем). Вместо этого используйте другой метод измерения. Для измерения ректальным способом у младенцев детей младше 3 лет используйте термометры с гибким наконечником.
- Не пытайтесь проводить измерения ректальным способом у лиц с нарушениями ректального характера. Это может усугубить имеющиеся расстройства.
- Позаботьтесь о том, чтобы дети не могли использовать прибор без присмотра, поскольку некоторые его мелкие части могут быть проглочены. При поставке прибора с кабелями и шлангами возможен риск удушья.
- Не используйте устройство вблизи источников сильных электромагнитных полей, например рядом с мобильными телефонами или радиостанциями. Во время использования устройства минимальное расстояние от источников таких полей должно составлять 3,3 м (м).
- Оберегайте прибор от ударов и падений!
- Избегайте изгибания датчика термометра более чем на 45 °!
- При использовании и использовании прибора температура окружающей среды не должна превышать 60 °C. НИКОГДА не подвергайте прибор кипячению!
- Для чистки устройства используйте только дезинфицирующие средства, перечисленные в разделе «Очистка и дезинфекция», чтобы избежать повреждения устройства.
- Мы рекомендуем проверить это устройство на точность каждые два года или после механического удара (например, падения). Пожалуйста, свяжитесь с местным сервисом Microlife чтобы организовать тест.

Approx. measuring time: 30 seconds!

- **In the anus (rectal) / 36.6 - 38.0 °C** **Attention:** For the prevention of rectal perforation in children (younger than 3 years), we recommend using another measuring method, or the use of a thermometer with flexible tip. Carefully insert the measuring sensor ❹ of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture.
- The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Approx. measuring time: 30 seconds!

Cleaning and Disinfecting

For disinfection in home use environment, use a 70% Isopropyl alcohol swab or a cotton tissue moistened with 70% Isopropyl alcohol to wipe surface pollutants off the thermometer probe. Always start wiping from the end of the thermometer probe (approx. at the middle of the thermometer) towards the thermometer tip. Afterwards the entire thermometer (see number ❺ in the drawing) should be immersed in 70% Isopropyl alcohol for at least 5 minutes (max. 24 hours). After immersion, let the disinfectant dry off for 1 minute before next use.

For professional use: You may apply probe covers (available as accessory). Contact Microlife for further details concerning suitable disinfectants for your thermometer model.

Батарея Replacement

When the « $\blacktriangledown$ » symbol (upside-down triangle) appears in the display, the battery is flat and needs replacing. To replace the battery remove

на дисплей выводится сообщение «ERR», и измерение становится невозможным. В этом случае термометр необходимо заменить.

Использование термометра

Выберите предпочтительный метод измерения. В процессе измерения осуществляется непрерывное отображение фактической температуры. Символ «°C» мигает в течение всего этого времени. Если звучит звуковой сигнал и перестает мигать символ «°C», это означает, что скорость измерения температуры замедлилась (за 6 секунд температура не изменилась на 0,1 °C).

Для продления срока службы батареи выключайте термометр кратким нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ ❶. Автоматически термометр выключается примерно через 10 минут.

Переключение с °C на °F

При выключенном термометре, нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ ❶ в течение 5 секунд до тех пор, пока символ «M» не исчезнет. Теперь нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ и удерживайте в течение 2 секунд для переключения между °C и °F. Подождите 3 секунды, пока «°C» или «°F» не начнет мигать, и нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ снова, чтобы подтвердить свой выбор. Для следующего использования в термометре автоматически устанавливаются Ваши выбор.

Способы измерения / Нормальная температура тела

- **В подмышечной впадине (аксиллярно) / 34.7 - 37.3 °C** Протрите область подмышечной впадины сухим полотенцем. Поместите измерительный датчик ❹ под руку в центр подмышечной впадины. Положите руку на колено, чтобы избежать движения прикоснутой руки пациента рядом с телом пациента. Это гарантирует, что воздух в помещении не влияет на показания. Поскольку измерение температуры данным методом требует больше времени для достижения стабильной температуры, подождите **не менее 5 минут**, независимо от звукового сигнала.

- **Во рту (орально) / 35.5 - 37.5 °C** Не ешьте и не пейте ничего горячего или холодного за 10 минут до измерения. Не пейте ничего горячего или холодного через ❹.

Расположите термометр в подмышечной области, слева или справа от корня языка. Измерительный датчик ❹ должен находиться в хорошем контакте с тканями. Закройте рот и ровню дышите носом, чтобы избежать/выдыхаемый воздух не влиял на результат измерения.

Если это невозможно из-за проблем с дыхательными путями, следует использовать другой метод измерения.
Приблизительное время измерения: 30 секунд!
► **В заднем проходе (ректально) / 36.6 - 38.0 °C**
Внимание: Для предотвращения возможной травмы прямой кишки у детей (младше 3 лет) мы рекомендуем использовать другой метод измерения или использовать термометр с гибким наконечником.
Вместо этого используйте измерительный датчик ❹ термометра на 2-3 сантиметра в анальное отверстие.
Рекомендуется использовать гигиенический колпачок и смазку. Если вы не уверены в этом методе измерения, вам следует проконсультироваться с квалифицированным персоналом для руководства / обучения.

Приблизительное время измерения: 30 секунд!

Очистка и дезинфекция

Для дезинфекции в домашних условиях используйте раствор из 70% изопропилового спирта или хлопчатобумажного тканя, смоченного 70% изопропиловым спиртом, чтобы удалить загрязняющие вещества с термометра. Всегда начинайте протирать с конца термометра (примерно в середине термометра) по направлению к наконечнику. После этого термометр (см. цифру ❺ на рисунке) следует погрузить в 70% изопропиловый спирт как минимум на 5 минут (макс. 24 часа). После погружения дайте дезинфицирующему средству высохнуть в течение 1 минуты перед следующим использованием.

Для профессионального использования: Вы можете использовать гигиенические колпачки (доступны как аксессуар). Свяжитесь с Microlife для получения более подробной информации о подходящих дезинфицирующих средствах для вашей модели термометра.

Замена батареи

Если на дисплее появился символ « $\blacktriangledown$ » («перевёрнутый» треугольник), это означает, что батарея разряжена и нуждается в замене. Чтобы заменить батарею, снимите крышку батарейного отсека ❸ с термометра. Вставьте новую батарею положительным полюсом вверх. Убедитесь, что вы взяли батарею такого же типа. Батареи можно приобрести в любом магазине электротоваров.

Технические характеристики

Тип:	Максимальный термометр
Диапазон измерений:	от 32,0 °C до 42,9 °C Temp. < 32,0 °C: отображается « $\leftrightarrow$ » (слишком низкая) Temp. > 42,9 °C: отображается «H» (слишком высокая)
Точность измерений:	± 0,1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C и 42,1 - 42,9 °C
Условия применения:	10 - 40 °C; максимальная относительная влажность 15-95 %
Условия хранения:	-25 - +60 °C; максимальная относительная влажность 15-95 %
Батарея:	LR41 (1.5B) / SR41 (1.55B)
Срок службы батареи:	примерно 4500 измерений (при использовании новой батареи)
Соответствие стандартам:	EN 12470-3, медицинские термометры ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Ожидаемый срок службы: 5 лет или 10000 измерений

Данный прибор соответствует требованиям директивы ЕС о медицинском оборудовании 93/42/EEC.
Право на внесение технических изменений сохраняется за производителем.

Гарантия

На данное устройство распространяется «пожизненная» гарантия со дня покупки. В течение этой гарантии Microlife, по нашему усмотрению, Microlife бесплатно отремонтирует или заменит неисправный продукт.
Вскрываете или изменение устройства аннулирует гарантию.
Следующие пункты исключены из гарантии:

- Транспортные повреждения и риски, связанные с транспортом.
- Повреждения, вызванные неправильным применением или несоблюдением инструкций по применению.
- Повреждения, вызванные утечкой Батареи.
- Повреждения, вызванные несчастным случаем или неправильным использованием.
- Упаковка / хранение материалов и инструкции по применению.
- Regular checks and maintenance (calibration).
- Аксессуары и изнашиваемые детали: батареи.

Если требуется гарантийное обслуживание, обратитесь к дилеру, у которого был приобретен продукт, или в местную службу поддержки Microlife. Вы можете связаться с местным сервисом Microlife через наш сайт: www.microlife.com/support
Компенсация ограничена стоимостью продукта. Гарантия будет предоставлена, если вещь будет возвращена с оригинальным счетом. Ремонт или замена в рамках гарантии не может повлечь и не восстанавливает остатка гарантийный срок. Юридические претензии и права потребителей не ограничены этой гарантией.

Описание на русском языке

- Бутон Вкл./Искл. (ON/OFF)
- Дисплей
- Капак на отделениею за батареей
- Измеривательнй сенсор / измеривательнй връх
- Область за почистване и дезинфекция (цплата повърхност на термометръта)

Важни инструкции за безопасност

- Следвайте инструкциите за употреба. Този документ предоставя важна информация за работата и безопасността по отношение на това устройство. Моля, прочетете внимателно този документ, преди да използвате устройството и го запазете за бъдещи справки.

- Това устройство трябва да се използва само за измерване на телесната температура на човека чрез орално, ректално или аксиллярно. Не се опитвайте да мерите температура на други места, например в ухото, тъй като това може да доведе до неверни показания и може да доведе до нараняване.
- Не използвайте това устройство, ако смятате, че е повредено или забележите нещо необичайно.
- Препоръчваме да почиствате това устройство съгласно инструкциите за почистване преди първата употреба за лична хигиена.
- Минималното време за измерване, до чуването на звуковия сигнал, трябва да се спазва без изключение!
- Имайте предвид, че различни места за измерване може да изискват продължително измерване дори след звуковия сигнал, вижте разде «Начини за измерване / Нормална телесна температура».
- От съображения за безопасност (риск от перфорация на ректума) ректалното измерване при деца под 3 години трябва да се извършва само от обучени медицински персонал (професионален потребител). Използвайте друг метод за измерване.

- За измерване на ректалната температура при малки деца по-малки от 3 години, са налични термометри с гъвкав връх.
- Не опитвайте ректални измервания на лица с ректални нарушения. Това може да усложни или влоши проблема.
- Не позволявайте на деца да използват прибора без родителски контрол; някои части са достатъчно малки, за да бъдат погълнати. Бъдете наясно с риска от задушаване в случай, че това устройство е снабдено с кабел и трибър.
- Не използвайте устройството в близост до силни електромагнитни полета, като мобилни телефони или радиостанции. Дръжте на минимално разстояние от 3.3 м от тези устройства, когато използвате това устройство.
- Protect the device from impact and dropping!
- Избягвайте температура на кожата около 60 °C. НИКОГА не поставяйте инструмента в кипяща вода!
- Използвайте само търговските дезинфектанти, изброени в раздел «Почистване и дезинфекциране» за да почистите устройството и за да избегнете повреда на устройството.
- Препоръчваме това устройство да се تستва за точност на всеки две години или след механично въздействие (например, ако бъде изпуснато). Моля, свържете се с местния сервис на Microlife, за да организирате теста.

ВНИМАНИЕ: Резултатът от измерването, даден от това устройство не е диагноза! Да не се разчита само на резултата от измерването.

Батериите и електронните уреди трябва да се изхвърлят съгласно местните приложими разпоредби, а не в битовите отпадъци.

Прочетете внимателно инструкциите, преди да ползвате този уред.

Класификация на медицинските детайли - тип BF

Включване на термометръта

За да включите термометър, натиснете бутон Вкл./Искл. ❶; чува се кратък звуков сигнал, когато термометърът е включен. Извършва се проверка на дисплея. Всички сегменти се изписват на екрана, последвани от последното измерване показано за 2 секунди. След това се появява символ « $\leftrightarrow$ » и мигащо «°C» или «°F» на дисплея. Термометърът е готов за използване.

Проверка за изпирвание

Правилното функциониране на термометъра се проверява автоматично при всяко включване на термометъра. Ако се установи повреда (неточност при измерване), това се обозначава чрез «ERR» на дисплея и измерването става невъзможно. В този случай термометърът трябва да бъде подменен.

Използване на термометъра

Изберете предпочитания метод на измерване. Когато правите измерване, текущата температура се показва непрекъснато и символът «°C» мига. Ако се чуе звуков сигнал 10 пъти и «°C» вече не мига, това означава, че измереното повишаване на температурата е по-малко от 0.1 °C за 6 секунди.

За да удължите живота на батерията, изключете термометъра чрез кратко натискане на бутон Вкл./Искл. ❶. В противен случай, термометърът автоматично ще се изключи след 10 минути.

Смяна от °C към °F

При изключен термометър, натиснете и задръжте бутон Вкл./Искл. ❶ в продължение на 5 секунди, докато «M» изчезне. Сега натиснете бутон Вкл./Искл. за 2 секунди, за да превключите между °C и °F. Изчакайте 3 секунди, докато «°C» или «°F» започне да мига и натиснете бутон Вкл./Искл. отново, за да потвърдите избора си. Термометърът е настроен на ваша избор за бъдеща употреба.

Начини за измерване / Нормална телесна температура

- **Под мишицата (аксиллярно) / 34.7 - 37.3 °C** Избършете подмишицата със суха кърпа. Поставете измервателния сензор ❹ под мишицата в центъра на подмишицата, така че върхът да докосва кожата и поставете ръката на пациента до тялото му. Това гарантира, че въздухът в помещението не влияе на отчитането. Тъй като аксиллярното измерване отнема повече време, за да достигнете стабилната си температура, изчакайте **поне 5 минути**, независимо от звуковия сигнал.

В устата (орално) / 35.5 - 37.5 °C

Не яжте и не пийте нищо горещо или студено 10 минути преди измерването. Устата трябва да остане затворена до 2 минути, преди да започнете да мерите.

Поставете термометъра в една от двете торбички под езика, вляво или вдясно от основата на езика. Измервателният сензор ❹ трябва да е в добър контакт с тъканта. Затворете устата, дишайте равномерно през носа, за да предотвратите поглняване на измерването от вдмания/издишания въздух. Ако това не е възможно поради блокирани дихателни пътища, трябва да се използва друг метод за измерване.

Приблизително време за измерване: 30 секунди!

- **В ануса (ректално) / 36.6 - 38.0 °C** **Внимание:** За предотвратяване на ректална перфорация при деца (по-малки от 3 години) препоръчваме да използвате друг метод за измерване или използването на термометър с гъвкав връх.
- Поставете термометъра в една от двете торбички под езика, вляво или вдясно от основата на езика. Измервателният сензор ❹ трябва да е в добър контакт с тъканта. Затворете устата, дишайте равномерно през носа, за да предотвратите поглняване на измерването от вдмания/издишания въздух. Ако това не е възможно поради блокирани дихателни пътища, трябва да се използва друг метод за измерване.

Приблизително време за измерване: 30 секунди!

За професионална употреба: Можете да прилагате капачета на сондата (предлага се като аксесор). Свържете се с Microlife за допълнителни подробности относно подходящите дезинфектанти за вашия модел термометър.

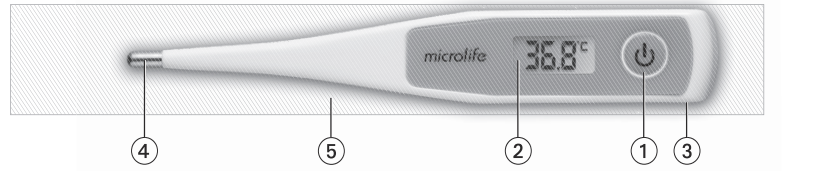
Смяна на батериите

Когато символът « $\blacktriangledown$ » (обърнат надолу триъгълник) се появи на дисплея, батерията е изтощена и трябва да се подмени. За да подмените батерията, отстранете капачката на отделението за батерията ❸ от термометъра. Поставете новата батерия с + нагоре. Батериите могат да се заменят, без да се извършва процедура за изсъхване изключва се за 1 минута преди следващата употреба.

Технически спецификации	
Тип:	Максимален термометър
Обхват на измерване:	32.0 °C до 42.9 °C Temp. < 32.0 °C: се отчита « $\leftrightarrow$ » като ниска (много ниска) Temp. > 42.9 °C: се отчита «H» като висока (много висока)
Точност на измерване:	± 0.1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0.2 °C; 32.0 - 33.9 °C и 42.1 - 42.9 °C
Работни условия:	10 - 40 °C; 15-95 % относителна максимална влажност
Условия на съхранение:	-25 - +60 °C; 15-95 % относителна максимална влажност
Батареи:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Живот на батериите:	приблизително 4500 измерения (при използване на нова батерия)
IP клас на защита:	IP67
Препратка към стандарти:	EN 12470-3, клинични термометри; ASTM E1112; I

MT 500

IB MT 500 E-V10 2620, Revision Date: 2020-06-29



Popis toplomera

- Tlačidlo ON/OFF (ZAP/NYP)
- Displej
- Kryt priestoru pre batérie
- Meraci snímač / meraci hrot
- Čistiaci a dezinfekčný priestor (celý povrch teplomer)

Dôležité bezpečnostné pokyny

• Postupujte podľa návodu na použítie. Tento návod obsahuje dôležité informácie o prevádzke a bezpečnosti tohto prístroja. Pred používaním prístroja si dôkladne prečítajte tento návod a uschovajte ho na ďalšie použitie.

• Tento prístroj je možné použiť len pre meranie ľudskej telesnej teploty orálne, rektálne alebo axilárne (v podpazuší). Nepokúšajte sa merať teplotu na iných miestach, ako napríklad v uchu, pretože by to mohlo viesť k chybnému výsledku merania a môže to spôsobiť zranenie.

- Nepoužívajte tento prístroj, ak si myslíte, že je poškodený alebo si na ňom všimnete niečo nezvyčajné.
- Kvôli osobnej hygieny odpočívajte pred prvým použitím prístroja očistiť podľa pokynov na čistenie.
- Vždy je nutné dodržať minimálny čas merania, kým sa neozve pípnutie!

Vezmite na vedomie, že rôzne miesta merania môžu vyžadovať pokračovanie merania aj po zaznení zvukového signálu, pozrite kapitolu «Metódy merania / Normálna telesná teplota».

• Z bezpečnostných dôvodov (riziko perforácie rekta) musí rektálne meranie u detí mladších ako 3 roky vykonávať iba školený zdravotnícky personál (profesionálny užívateľ). Použite preto inú metódu merania. Na meranie rektálnej teploty u malých detí mladších než 3 roky sú k dispozícii teplomery s prúžnou sponkou.

• Nepokúšajte sa o rektálne meranie osobu s poruchami konečníka. Môže to prebuiť alebo zhoršiť ochorenie.

• Zistite, aby deti nepoužívali tento prístroj bez dozoru; niektoré časti sú príliš malé a deti by ich mohli prehltnúť. Buďte si vedomí rizika nehody v prípade, ak je prístroj dodávaný s káblami alebo hadičkami.

• Nepoužívajte prístroj blízko silných elektromagnetických polí, ako sú mobilné telefóny alebo rádiové zariadenia. Dodržujte minimálnu vzdialenosť 3,3 m od týchto zariadení, ak používate prístroj.

- Výrobok chráňte pred pádom a nárazmi!
- Výrobok nevystavujte teplotám nad 60 °C. Teplomer NEVYVÁ-RAJTE!

Ak tieto prístroja používajte iba komerčné dezinfekčné prostriedky uvedené v časti «Čistenie a dezinfekcia», aby ste predišli poškodeniu prístroja.

• Odporúčame tento prístroj testovať na presnosť každé dva roky alebo po mechanickom náraze (napr. po páde). Kontaktujte miestny servis Microlife a požiadajte o vykonanie testu.

UPOZORENIE: Výsledok merania týmto prístrojom nie je diagnóza! Nespoliehajte sa len na výsledok merania. Batérie a elektronické prístroje sa musia likvidovať v súlade s miestne platnými predpismi, nie s domácim odpadom.

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod.

Príložené časti typu BF.

Zapnutie toplomera

Teplomer zapnete stlačením tlačidla ON/OFF (1) krátke pípnutie signalizuje, že je «teplomer zapnutý». Prebehne test displeja. Zobrazí sa všetky segmenty. Následne sa na displeji na 2 sekundy zobrazí výsledok posledného merania.

Potom sa objaví symbol «↔» a blikanie symbolu «°C» alebo «°F» na displeji (2). Teplomer je pripravený na použitie.

Funkčná skúška

Správna funkcia teplomeru je automaticky testovaná pri každom zapnutí. V prípade zistenia poruchy (nepresné meranie), sa na displeji objaví «ERR» a meranie nie je možné vykonať. V tom prípade je nutné teplomer vymeniť.

Použitie teplomera

Vyberte si preferovanú metódu merania. Pri meraní sa nepretržite zobrazuje aktuálna teplota a bliká symbol «°C». Ak 10 krát zaznie zvukový signál a symbol «°C» prestane blikat, znamená to, že zmerany nárst teploty je menší než 0,1 °C za 30 sekúnd. Živnosť batérie predzvidie, ak teplomer vypnete krátkym stlačením tlačidla ON/OFF (1). Ak tlačidlo nesťlačíte, teplomer sa automaticky vypne približne po 10 minútach.

Možnosť prepnutia na stupne Celzia alebo Fahrenheita

Ked je prístroj vplynutý, stlačte a pridržte tlačidlo ON/OFF (1) na 5 sekúnd, kým sa neobjaví symbol «M». Teraz stlačte tlačidlo ON/ OFF na 2 sekundy pre každé prepnutie medzi stupňami Celzia alebo Fahrenheita. Počkajte 3 sekundy, kým symboly «°C» alebo «°F» začnú blikat a stlačte opäť tlačidlo ON/OFF pre potvrdenie výberu. Prístroj je pripravený na ďalšie použitie.

Metódy merania / Normálna telesná teplota

▼ V podpazušnej jamke (axilárne) / 34,7 - 37,3 °C

Umite podpazušie suchou utierkou. Meraci senzor (4) umiestnite pod ramielo do stredu podpazušia tak, aby sa hrot dotýkal pokožky a rameno pacienta prilieže k jeho telu. To zaisťí, že vzduch v miestnosti neovplyvní meranie. Na to, aby sa v podpazuší dosiahla stabilná teplota, je potrebný dlhší čas, preto počkajte **aspoň 5 minút**, bez ohľadu na zvukový signál.

▼ Ťažac (orálne) / 35,5 - 37,5 °C

10 minút pred meraním nejedzte ani nepite nič horúce alebo studené. Pred začatím merania majú byť usta zatvorené aspoň 2 minúty

Teplomer zasunú do jednej z dvoch priechlíbn pod jazykom, naľavo alebo napravo od koreňa jazyka. Meraci snímač (4) musí mať dobrý kontakt s tkanivom. Zavrite ústa a rovnomerne dýchajte nosom, aby meranie nebolo ovplyvnené vdychnutým/vydychnutým vzduchom. Ak to nie je možné z dôvodu zabudovaných dýchacích ciest, mala by sa použiť iná metóda merania.

Približný čas merania: 30 sekúnd!

▼ V konečníku (rektálne) / 36,6 - 38,0 °C

Upozorenie: Na prevenciu perforácie konečníka u detí (mladších ako 3 roky) odporúčame použiť inú metódu merania alebo použiť teplomer s prúžnou sponkou.

Meraci snímač (4) opatrne zasunúte až 2-3 cm do análneho otvoru. Odporúčame použiť kryt sondy a lubrikant. Ak si nie ste istí touto metódou merania, poraďte sa s odborníkom, ktorý vás zaškoolí/zavčítí.

Približný čas merania: 30 sekúnd!

Čistenie a dezinfekcia

Na dezinfekciu v domácom prostredí použite tampón so 70 % izopropylalkoholom alebo bavlnenú tkaninu navlhčenú 70 % izopropylalko-

microlife

Vklp termometra

Za vklp termometra pritisnite gumb ON/OFF (vklp/izklop) (1); kratak pisk pokaže, da je termometar vkljopen (termometar ON). Izvede se test zaslonu. Vsi segmenti zaslonu morajo biti prikazani. Za 2 sekundi se pokaže zadnja opravljena meritev. Potem se na zaslonu prikaze znak «↔», utripa pa znak «°C» ali «°F» (2). Termometer je tako pripravljen za uporabo.

Prizkus delovanja

Pravilno delovanje termometra se testira samodejno ob vsakem vklpu. Če je ugotovljeno nepravilno delovanje (nenatančno merjenje), se na zaslonu izpiše sporočilo «ERR» in merjenje ni mogoče. V takšnem primeru je potrebno termometer zamenjati.

Uporaba termometra

Izberite želeni način merjenja. Med meritvijo se trenutna temperatura prikaže stalno in simbol «°C» utripa. Če 10-krat zaslišite pisk in znak «°C» ne utripa več, pomeni, da je izmerjeno zvišanje temperature v 6 sekundah manjše od 0,1 °C.

Da bi podajljashi življenjsko dobro baterije, termometer izključite s kratkim pritiskom gumba ON/OFF (vklp/izklop) (1). Če tega ne storite, se termometer izključi samodejno po približno 10 minutah.

Pretožite temperature enote (°C ali °F)

Ko je termometer izkljopen, pritisnite in 5 sekund držite gumb ON/ OFF (vklp/izklop) (1), dokler ne igrine znak «M». Potem znova pritisnite in 2 sekundi držite gumb ON/OFF (vklp/izklop), da preklopite iz «°C v °F». Počkajte 3 sekunde, da začne utripati znak «°C» ali «°F» in znova pritisnite gumb ON/OFF, da potrdite svojo izbiro. Termometer bo prikazoval rezultate meritev v izbrani enoti.

Načini merjenja / Normalna telesna temperatura

► Pod pazduho (podpazušno) / 34,7 - 37,3 °C

Področje pod pazduho obrišite s suho brisačo. Merilni senzor (4) postavite pod roko v sredino pazduhe, tako da se konica dotika kože in poloviče pacientovo roko ob njegovo telo. Tako zagotovite, da zrak v prostoru ne vpliva na odčitke. Za aksilarne meritve je priporočeno minimalni čas merjenja **vsaj 5 minut**, ne glede na zvočni signal.

▼ Ustni (oralno) / 35,5 - 37,5 °C

10 minut pred merjenjem ne jejte in ne pijte ničesar vročega ali hladnega. Pred branjem naj usta ostanejo zaprta do 2 minuti. Termometer namestite v enega od dveh žepkov pod jezikom, na levo ali desno stran korena jezika. Merilni senzor (4) mora biti v dobrem stiku s tkivom. Zaprite usta in enakomerno dihajte skozi nos, s čimer preprečite vpliv vdihanega in izdihanega zraka na merjenje. Če to ni mogoče zaradi zamazanih dihalnih poti, je potrebno uporabo druge metode za merjenje.

Približen čas merjenja: 30 sekund!

▼ V anus (rektalno) / 36,6 - 38,0 °C

Pozor: Za preprečevanje rektalne perforacije pri otrocih (mlajši od 3 let), priporočamo uporabo druge merilne metode ali uporabo termometra s prilagodljivo konico.

Pazljivo namestite merilni senzor (4) 2 do 3 cm globoko v anano odprtino.

Priporočamo uporabo pokrova sonde in uporabo maziva.

Če niste prepričani o tej metodi merjenja, se za nasvet / usposabljanje posvetujte s strokovnjakom.

Približen čas merjenja: 30 sekund!

▼ V anus (rektalno) / 36,6 - 38,0 °C

Pozor: Za preprečevanje rektalne perforacije pri otrocih (mlajši od 3 let), priporočamo uporabo druge merilne metode ali uporabo termometra s prilagodljivo konico.

Pazljivo namestite merilni senzor (4) 2 do 3 cm globoko v anano odprtino.

Priporočamo uporabo pokrova sonde in uporabo maziva.

Če niste prepričani o tej metodi merjenja, se za nasvet / usposabljanje posvetujte s strokovnjakom.

Približen čas merjenja: 30 sekund!

Čiščenje in razkuževanje

Za domačo dezinfekcijo uporabite tamponski ali bombažni robček, namočen v 70% izopropil alkohol, da s sonde in termometra obrišete površinske nečistoče. Vedno zaščitite brado in konca sonda termometra (približno od središča termometra) proti vrhu termometra. Nato je treba celoten termometer (glej število slike (3)) vsaj 5 minut (največ 24 ur) potopiti v 70% izopropil alkohol. Po potopitvi pustite, da se razkužilo posuši 1 minuto pred naslednjo uporabo.

- Dopravne naklady a rizika prepravy.
- Skody sposobene nesprávným použitím alebo nedodržaním návodu na použítie.
- Skody spôsobené vytečenou batériou.
- Skody spôsobené nehodoi alebo nesprávnym zaobchádzaním.
- Obaly / obalové materiály a návod na použítie.
- Práveďlná kontrola u držby (kalibrácia).
- Príslušenstvo a spotrebný materiál: batérie.

Ak je potrebný záručný servis, kontaktujte predajcu, u ktorého bol termopet zakúpený alebo miestny Microlife servis. Miestny servis Microlife môže kontaktovať prostredníctvom našej webovej stránky: www.microlife.com/support.

Kompenzácia je obmedzená na hodnotu produktu. Záruka bude poskytnutá, iba ak bude produkt vyradený kompletny s pôvodnou faktúrou (dokladom o zaplatení). Oprava alebo výmena v rámci záruky nepredzrieda ani neobnovuje záručnú dobu. Právne nároky a práva spotrebiteľov nie sú obmedzené touto zárukou.

Technické špecifikácie

Typ:	Maksimálny teplomer
Razpon merjenja:	32,0 °C do 42,9 °C Temp. < 32,0 °C: prikaz «↔» za nízku (prenizka) Temp. > 42,9 °C: prikaz «H» visoka (prevysoka)
Natančnost merjenja:	± 0,1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C 42,1 - 42,9 °C
Delovni pogoji:	10 - 40 °C; 15-95 % navijša relativna vlažnost
Shranjevanje:	-25 - +60 °C; 15-95 % navijša relativna vlažnost
Baterija:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Življenjska doba baterije:	pribl. 4500 meritev (z novo baterijo)
Razred IP:	IP67
Referenčni standard:	EN 12470-3, klinični topmometri; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Servisna življenjska doba: 5 let ali 10000 meritev

Naprava ustreza zahtevam Direktive za medicinske pripomočke 93/42/EEC.

Prizdružemo si pravico do tehničnih sprememb.

Garancija

Za to napravo velja doživljenjska garancija od datuma nakupa. V tem garancijskem obdobju po naši presoji Microlife popravi ali brezplačno zamenja izdelek.

Garancija ne velja, če napravo odprete ali jo kakorkoli spreminjate. Naslednji elementi so izključeni iz garancije:

- Transportni stroški in nevarnosti prevoza.
- Skoda zaradi napačne uporabe ali neupoštevanja navodil za uporabo.
- Poškodbe zaradi puščanja baterij.
- Skoda zaradi nesreče ali zlorabe.
- Embalažni / skladiščni material in navodila za uporabo.
- Redni pregledi in vzdrževanje (umerjanje).
- Dodatki in potrošni materiali: Baterija.

Če potrebujete garancijsko storitev, se obrnite na prodajalca, od koder je bil izdelek kupljen, ali na vaš lokalni Microlife servis. Na lokalno storitev Microlife se lahko obrnete preko našega spletnega mesta: www.microlife.com/support

Nadomestilo je omejeno na vrednost izdelka. Garancija se odobri, če se celoten izdelek vrne v originalnim računan. Popravilo ali zamenjava znotraj garancije ne podajaša ali obnovi garancijske dobe. Pravihi zahtevki in pravice potrošnikov s to garancijo niso omejene.

Opis toplomera

- Dugme ON/OFF (uključi/isključi)
- Ekran
- Poklopac za odjeljak sa baterijama
- Senzor za merenje / vrh za merjenje
- Površina za čišćenje i dezinfekciju (kompetna površina termometra)

Važna bezbednosna uputstva

- Pratite uputstvo za upotrebu. Ovaj dokument sadrži važne bezbednosne informacije, kao i informacije o načinu rada uređaja. Detaljno pročitajte ovaj dokument pre upotrebe uređaja i čuvajte ga za buduću upotrebu.
- Uredaj je namenjen samo za merjenje temperature tela kod ljudi oranim, rektalnim i aksilarnim putem. Ne pokušavajte da merite temperaturu na drugim mestima, kao što je uho, jer može dovesti do lažnih rezultata i povreda.

- Nemojte koristiti uređaj ukoliko mislite da je oštećen ili primetite nešto neobično.
- Preporučujemo čišćenje ovog uređaja u skladu sa instrukcijama za čišćenje pre prve upotrebe radi lične higijene.
- Bez izuzetaka se mora ispoštovati minimum vremena za merenje do signalnog zvuka (bip).
- Imajte na umu da merenje na drugim lokacijama može zahtevati nastavak merenja čak i posle zvučnog signala, pogledajte odeljak «Metode merjenja / Normalna telesna temperatura».
- Iz sigurnosnih razloga (rizik od rektalne perforacije) rektalno merenje kod dece mlađe od 3 godine mora biti obavljeno isključivo od strane obučenog zdravstvenog osoblja (profesionalni korisnici). Koristite drugo mesto za merenje umesto rektalnog. Za rektalno merenje telesne temperature kod male dece mlađe od 3 godine, dostupni su termometri sa fleksibilnim vrhom.
- Ne pokušavajte da obavite rektalno merenje kod osoba sa rektalnim problemima. Ovo može dovesti do pogoršanja problema.
- Obavezbedite da deca ne koriste ovaj uređaj bez nadzora; pojedini delovi su dovoljno mali da mogu biti progutani. Obratite pažnju na postojanje opasnosti od davljenja u slučaju da uređaj poseduje kablove ili cevi.
- Ne koristite aparat u blizini jakih elektromagnetnih talasa, kao što su mobilni telefon ili radio instalacije. Održavajte minimalno rastojanje od 3,3 m od takvih uređaja. Kada koristite ovaj uređaj:
- Zaštitite toplomer od udara i pada.
- Izbegavajte ambijentalne temperature iznad 60 °C. NEMOJTE stavljati instrument u likučalu vodu!
- Za čišćenje uređaja koristite samo komercijana sredstva za dezinfekciju navedena u odeljku «Čišćenje i dezinfekcija», kako biste izbegli oštećenje uređaja.
- Preporučujemo proveru tačnosti uređaja svake 2 godine ili nakon mehaničkog udara (npr. u slučaju pada). Molimo Vas kontaktirajte lokalni Microlife servis kako biste dogovorili proveru.

UPOZORENJE: Rezultat merjenja ovim uređajem nije dijagnoza! Nemojte se oslanjati samo na rezultat merjenja. Baterije i električni aparati moraju biti uklonjeni u skladu sa lokalnim važećim pravilima, ne sa otpadom iz domaćinstva.

Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo.

Tip BF

Uključivanje toplomera

Da uključite toplomer pritisnite dugme ON/OFF (uključi/izključi) (1); kratak signalni zvuk (bip) signalizira «toplomer je uključen». Obavite se test na displeju. Svi elementi moraju biti prikazani. Zatim će biti prikazan rezultat poslednjeg merjenja tokom 2 sekundi.

Nakon toga će se znak «↔» i trepćuće «°C» ili «°F» pojaviti na ekranu (2). Sada je toplomer spreman za upotrebu.

Testiranje rada

Pravilan rad toplomera se automatski testira svaki put kada se toplomer uključi. Ukoliko je detektovan nepravilan rad (netačnost merjenja), ovo će biti naznačeno na displeju kao «ERR» i neće biti moguće obaviti merenje. U ovakvom slučaju toplomer mora biti zamenjen.

Upotreba toplomera

Izaberite željeni metod merjenja. Tokom merjenja, trenutna temperatura je kontinuirano prikazana i simbol «°C» treperi. Ako čujete 10 zvučnih signala i simbol «°C» ne treperi, to znači da je porast temperature tokom merjenja manji od 0,1 °C na 6 sekundi.

Da biste produžili trajanje baterija isključite toplomer tako što ćete kratko pritisnuti dugme ON/OFF (uključi/isključi) (1). U suprotnom toplomer će se automatski isključiti nakon otprilike 10 minuta.

Prerazak sa "°C na °F"

Dok je termometar isključen, pritisnite i držite dugme ON/OFF (uključi/isključi) (1) tokom 5 sekundi kod oznaka «M» ne nestane. Sada pritisnite dugme ON/OFF u trajanju od 2 sekunde za svaku promenu između "C i °F". Sačekajte 3 sekunde da "°C" ili "°F" počne da treperi i pritisnite ponovo dugme ON/OFF da potvrdite izbor. Termometer je podesen za buduća merjenja, u skladu sa vašim izborom.

Metode merjenja / Normalna telesna temperatura

► Putem pazuha / 34,7 - 37,3 °C

Obrišite predelo ispod pazuha suvim peškirkom. Postavite merni senzor (4) ispod ruke u centar pazušne jame tako da vrh dodiruje kožu i postavite ruku pacijenta uz njegovo telo. Ovo osigurava da vazduh iz prostorije ne utiče na očitavanje. Obzirno da kod aksilarnog merjenja treba više vremena da se dostigne stabilna temperatura sačekajte najmanje **5 minuta**, bez obzira na zvučni signal.

► Putem usta (oralno) / 35,5 - 37,5 °C

Nemojte jesti ni piti ništa vruće ili hladno 10 minuta pre merjenja. Usta moraju biti zatvorena najmanje 2 minuta pre početka merjenja.

Pozicionirajte toplomer u jedan od džepova ispod jezika, levo ili desno od korena jezika. Senzor za merenje (4) mora imati dobar kontakt sa tkivom. Zatvorite usta i dišite ravnomerno kroz nos kako biste sprečili uticaj udahnutog/izdahnutog vazduha na merenje.

Ukoliko nije moguće zbog blokiranih disajnih puteva, treba koristiti drugi metod merenja.

Približno vreme merjenja: 30 sekundi!

► Putem anusa (rektalno) / 36,6 - 38,0 °C

Upozorenje: Radi prevencije perforacije rektuma kod dece (mlađe od 3 godine), preporučujemo korišćenje drugog metoda merenja ili korišćenje toplomera sa fleksibilnim vrhom.

Pažljivo unesite senzor za merenje (4) 2 do 3 cm u analni otvor.

The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. Ukoliko niste sigurni u ovaj metod merjenja, konsultujte stručnu osobu radi instrukcija / vežbanja.

Približno vreme merjenja: 30 sekundi!

Čišćenje i dezinfekcija

Za dezinfekciju u kućnim uslovima, koristite brisač sa 70% izopropil alkoholom ili pamučne marionice natopljene 70% izopropil alkoholom za brisanje površinskih nečistoća sa sonde termometra. Uvek počinite brisanje sa kraja sonda termometra (približno od sredine termometra) ka vrhu termometra. Nakon toga čitav termometar (vidi sliku broj (5)) treba potopiti u 70% izopropil alkohol tokom najmanje 5 minuta (maksimalno 24h). Nakon potapanja ostavite da se dezinficijens osuši tokom 1 minuta pre sledeće upotrebe.

Za profesionalnu uslugu: Možete koristiti navlake za sonde (dostupne kao dodaci). Kontaktirajte Microlife za dodatne detalje vezano za izbor dezinficijensa za Vaš model termometra.

Zamena baterije

Kada se u donjem desnom uglu displeja pojavi simbol « ▼» (obrnuti trougao), baterija je istrošena i potrebno ju je zameniti. Kao biste zamenili bateriju, skinite poklopac sa odeljka za baterije (3) na toplomeru. Zamenite istrošenu bateriju stavljajući + ka gore. Proverite da li su Vam odgovarajuće batirje pri ruci. Baterije se mogu kupiti u bilo kojoj radnji za prodaju električnih uređaja.

Technische špecifikacije

Vrsta:	Maksimální toplomer
Razpon merjenja:	32,0 °C do 42,9 °C Temp. < 32 °C: prikazuje «↔» za niske (suviše niske) Temp. > 42,9 °C: prikazuje «H» za visoke (suviše visoke)
Tačnost merjenja:	± 0,1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C 42,1 - 42,9 °C
Radni uslovi:	10 - 40 °C; od 15-95 % maksimalne relativne vlažnosti
Uslovi čuvanja:	-25 - +60 °C; od 15-95 % maksimalne relativne vlažnosti
Baterija:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Vek trajanja baterija:	približno 4500 merenja (kada koristite novu bateriju)
IP Klasa:	IP67
Referentni standardi:	EN 12470-3, klinički toplomeri; ASTM E112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Očekivani vek trajanja: 5 godina ili 10000 merenja

Ovaj aparat uskladen je sa zahtev